Teaching the Listening Skill in Greek Secondary Education

By Evanthia Avgerou
Hellenic Open University

Abstract- The present assignment aims at: 1) critically approaching the skill of listening as it is taught in the Greek State Secondary Education in the framework of teaching English as a foreign language (EFL) in state Junior High Schools. This critical study of the skill of listening is of particular interest since EFL books for use in State Junior High Schools have only been recently introduced by the Greek Pedagogical Institute in Greek Secondary Education and 2) creating an authentic-in nature listening input followed by original tasks made by a teacher of EFL in a State Junior High School so as to be consistent with the criteria that are applicable to the skill of listening in modern Applied Linguistics.

Keywords: listening skill, secondary education, authentic-in-nature, original tasks.

GJHSS-G Classification: FOR Code: 930299

Strictly as per the compliance and regulations of:

© 2016. Evanthia Avgerou. This is a research/review paper, distributed under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial 3.0 Unported License http://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/, permitting all non-commercial use, distribution, and reproduction in any medium, provided the original work is properly cited.
Teaching the Listening Skill in Greek Secondary Education

Evanthia Avgerou

Abstract- The present assignment aims at: 1) critically approaching the skill of listening as it is taught in the Greek State Secondary Education in the framework of teaching English as a foreign language (EFL) in state Junior High Schools. This critical study of the skill of listening is of particular interest since EFL books for use in State Junior High Schools have only been recently introduced by the Greek Pedagogical Institute in Greek Secondary Education and 2) creating an authentic-in nature listening input followed by original tasks made by a teacher of EFL in a State Junior High School so as to be consistent with the criteria that are applicable to the skill of listening in modern Applied Linguistics.

keywords: listening skill, secondary education, authentic-in-nature, original tasks.

Part One: Description of Teaching Situation with Regard to the Teaching of Listening in Greek Junior High Schools/ Teaching Listening from Class Coursebok

The teacher’s present teaching situation involves learners in the 1st grade of Junior High School in Akrata, Achaea. The teaching situation should be placed in Kachru’s expanding circle, that is, English taught as a foreign language (as cited by Sifakis, Georgountzou and Hill, 2004). The level of students can be defined as B1 ‘Independent User’, ‘Threshold’, according to the categorization of the Common European Framework (CEF). Taking into account Woodward’s descriptive parameters (as cited by Sifakis et al., 2004) the class profile could be roughly sketched as follows:

- Number of learners: 18
- Sex ratio: 15 girls and 3 boys
- Age range: 12-13 years old
- Mother tongue: Greek, Albanian, thereby defining the class as multilingual and intercultural, according to Lytra (as cited by Sifakis et al., 2004).
- Other languages learners speak: French, German.
- Target language level: B1 ‘Independent User’, ‘Threshold’. The level was specified after a placement test at the beginning of the school year.
- Learners’ perception of their own confidence: Learners are highly motivated and willing to achieve best performance in class.
- Profession and/or other interests: Most students are interested in sports, music, TV, travel. Therefore, most course book topics are appealing to them.

Books and materials currently and previously used: ‘Think Teen’ 1st Grade of Junior High School Προχωρημένοι. The book is part of an ambitious project by the Ministry of Education, Lifelong Learning and Religious Affairs to introduce new teaching materials for English as a Foreign Language (EFL) in state schools with the aim to: acquire basic knowledge, skills and communication strategies that will enable the learners to function efficiently in various linguistic and cultural environments, developing their personality through topics that emphasize social development and integrate with knowledge from other school subjects’. (Karayianni, Koui and Nikolaki, 2009).

- Learners’ target situation: Learners are taught English for No Obvious Reason (TENOR), only as part of the school curriculum.
- Other commitments during the course-View of the course: The learners are quite relaxed during classes, they are consistent with their homework and have a positive attitude towards English since it can be applied to real-life situations (understand song lyrics, access web pages in English, make a profile on Facebook), in contrast with other school subjects.

Teaching example of listening activity: ‘Think Teen’ 1st Grade of Junior High School

Προχωρημένοι p.51

The listening activity from Unit 4 of the course book does not stand alone but it is included in the general framework of the teaching purposes of the unit which are: 1) to be able to follow the course of a narrative and 2) to be able to use Past Simple and Past Progressive in order to describe the sequence of past events or events that happened simultaneously or were interrupted by other events in the past.

The listening input is highly transactional, (i.e. information-transferring or message-oriented (Sifakis et al. 2004). Narrative genre (genres are different kinds of speech acts or events associated with particular communicative situations [Sifakis et al., 2004]) is primarily used to describe past events whereas descriptive genre is used to describe the location of flats. The input is non-authentic (it is created for pedagogical purposes but does not possess the characteristics of spontaneous language [Sifakis et al., 2004] ), it is scripted (its content and form has been
prepared and written out in full by the course designer and then recited by trained actors [Sifakis et al., 2004]), showing no signs of genuineness altogether (there are no features of spoken language such as pauses, hesitations, false starts, ellipsis, variable speeds, variable accents as indicated by Rost, 1990).

The input was read live to the learners by the teacher, so there was not any background noise that may have inhibited comprehension and the input was simplified in terms of restrictive simplification (simplification that the teacher brings about in the classroom setting ‘following decisions that he/she makes regarding the learners’ attention, comprehension and competence’ according to Sifakis et al., 2004) mainly through phonological simplification (emphasising word boundaries by slowing down or exaggerating speech patterns [Sifakis et al., 2004]).

Although it is supposed to be a formal report, the content is not inherently difficult in terms of cognitive processing (mental effort demanded by the activity) on behalf of the learners and it is in tune with the overall L2 competence as specified by the syllabus. The content of the input is also relevant to the learners’ interests, since most students are interested in detective stories at this age. However, the tasks themselves are not realistic but mainly listening comprehension ones (multiple-matching and reciting information using specific grammatical patterns).

On the whole, the listening input makes use of Krashen’s Input Hypothesis in which he maintains that development from the current stage of the learners’ linguistic competence can be achieved only if the learner ‘comprehends’ language that contains linguistic items at a level slightly above the learner’s current knowledge (as cited by Rost, 2002). Thus, by repeatedly identifying instances of Past Progressive used in the input ‘they were driving to some friends at the time of the burglary’ or ‘Mr Smith was watching the football match on TV and his wife was talking on the phone’ the learners are able to understand the use of the Past Progressive. This is in agreement with the L2 processing models (the Information Processing Models of Bialystok, Hulstijn and Mc Laughlin, the Input Processing model of Van Patton and his colleagues, the Competition Model of Bates and Mac Whinney and the Multidimensional Model of Meisel, Clahsen and Pienemann (as cited by Rost, 2002).

As far as the listening tasks are concerned, listening is not the main aim of the lesson but it is mainly intended to teach certain grammatical structures (Past Simple and Past Progressive). There are no pre-, while- and post-listening stages. (According to Richards, [as cited by Sifakis et al., 2004] the pre-listening stage poses the ‘problem’ and helps learners tune into the listening input by providing them with a purpose to listen, while-listening activities ‘help learners find their way through the listening text and build upon their expectations raised by the pre-listening activities’, as Underwood points out [cited by Sifakis et al., 2004] and in the post-listening phase the learners are given the opportunity to take the listening activity a step further performing other types of activity related to the listening they were exposed to (Sifakis et al., 2004). There is one single task that asks students to recognise grammatical word classes as well as major syntactic patterns and devices, reconstruct or infer situations and infer links and connections between events according to Richard’s taxonomy of micro-skills (subskills required or performed by listeners [as cited by Sifakis et al. 2004]. Integration of other skills is poor (speaking and writing are only used to account for each person’s actions the previous night or to do multiple matching). Therefore, the task is not communicative but rather a merely listening comprehension one.

Finally, learners use bottom-up processing (i.e. ‘establishing the various cohesive links of a text and passing through a number of consecutive levels of interpretation until some overall meaning is induced’ [Sifakis et al., 2004] and top-down processing (that involves the interpretation of various messages in relation to the listener’s world knowledge, knowledge of the topic and the context of communication by activating the relevant scripts and schemata in the listener’s mind according to Sifakis et al., 2004) whereas feedback is mainly given by the teacher and, to a lesser degree, by learners themselves (peer feedback).

As far as individual activities are concerned, rubrics are clear and unambiguous asking learners to employ bottom-up processing involving hard-focus (carefully concentrating on the listening input as defined by Sifakis et al., 2004) listening for detail in order to be able to describe what each person was doing the previous night and do the multiple-matching task as well as top-down processing (paying less attention to the listening input details [Sifakis et al., 2004]) making inferences from the whole input and relating the information to the existing schemata in the learners’ minds in order to decide whether any of the persons is guilty (since only the persons who were somewhere else at the time of the burglary might be guilty). The overall aim and function of the activity is comprehensive or informational and through the processing of information learners should be able to identify and understand the function of Past Simple and Past Progressive.

Finally, since this listening activity stands alone, the teacher decided to construct a pre-listening activity in order to help learners ‘tune into’ the listening input as well as a post-listening activity that enabled the learners follow up the discourse they have been exposed to with other types of discourse, therefore achieving a better skills integration where the receptive skill of listening is followed by the productive skill of speaking according to Burgess (as cited by Sifakis et al., 2004).
In the pre-listening activity, the learners are asked to listen to descriptions of criminals read by the teacher and match each description to the criminal shown in the sketches handed out to them. In this way, they activate relevant cognitive schemata, they are introduced to relevant vocabulary and their interest in the topic is raised. In the post-listening activity, learners are asked to perform a role-play in class (a robbery victim gives an account of what happened to the police). In this way, they use the knowledge they acquired during the listening activity and practice collaborative learning.

Part Two: Teaching Listening through an Original Listening Input

The listening input the teacher created was an authentic-in-nature (i.e. the spoken discourse that is produced for pedagogical purposes and 'exhibits features which have a high probability of occurrence in genuine acts of communication...while at the same time exhibiting features of language or content which are usable within a planned language syllabus' according to Geddes and White [as cited by Sifakis et al., 2004]) interview among her non-native learners of the 1st grade of Junior High School. The interview took place in the school's Science laboratory and was recorded for the purposes of the lesson. The learners were given prompts (semi-scripted) input i.e. partially and not totally dependent on some form of notes as it is shown by Dirven and Oakshott-Taylor and cited by Sifakis et al., 2004) to help them with the interview questions and asked the teacher to rehearse the whole interview before it being recorded since they were quite unsure about their performance. The outcome is an authentic-in-nature input that contains several genuineness features (repetition, fillers, false starts, [see lines 9, 10, 11, 12, 16, 17, 37, 38, 39, 42, 43, 44, 45, 66, 67, 68, 74, 75 of the listening transcript]) mainly by the teacher, since students were so language conscious and aware of not making mistakes that their flow of discourse is rather monotonous and lacks features of genuineness most of times. However, the input preserves the features of natural flowing speech to a great extent and it is intended to be listened to by learners. Unfortunately, there is some background noise as well as fluctuation in the pitch of voices (the teacher’s voice is high pitched whereas the learners’ voices are sometimes barely audible due to the distance each one had from the tape recorder and the lack of sound mixing facilities).

The content of the input is mainly transactional, aiming at conveying information, it is not inherently difficult for the learners’ cognitive processing, while there is elaborate simplification on the teacher’s part: phonological (using higher pitch to promote attention), syntactic (providing rephrasing and repetition of difficult syntactic constructions to provide more time for processing of meaning) and discoursal (providing explicit frame shifts ‘well’, ‘so’, ‘okay’ to assist in identifying idea boundaries and relationships ( Rost, 2002). The genre mainly used is descriptive (describing the current situation in Greek EFL classrooms) and problem-solving (since certain solutions are recommended for problems).

The input is of interest to the learners since it deals with everyday problems at school and recommends ways to improve the quality of education offered at schools nowadays, making specific references to English language teaching and its problems in Greek Secondary Education. The input is also commensurate with the learners’ proficiency levels as specified by the Common European Framework (CEF) and the requirements of the syllabus as defined by the authors of the course book (cf. specifications made by Karayiannni, Koui and Nikolaki [2009] in the description of the teaching situation above).

As far as the global role of listening tasks is concerned, listening was the main aim of the lesson. A whole teaching hour was devoted to it and its overall orientation was a ‘learning to listen’ one. More specifically, the following micro-skills were practiced throughout the listening lesson (Richards, 1983):

- Ability to retain chunks of language of different lengths for short periods.
- Ability to recognise vocabulary used in core conversational topics.
- Ability to detect key words.
- Ability to guess the meaning of words from the context in which they occur.
- Ability to detect meanings expressed in different grammatical forms/sentence structures. This was achieved by techniques of simplification the teacher employed, mainly elaborative simplification of the input.
- Ability to use real world knowledge and experience to work out purpose, goals, settings and procedures by activating relevant scripts and schemata according to Schank and Abelson (as cited by Richards, 1983).
- Ability to reconstruct topics and coherent structure from ongoing discourse involving two or more speakers.
- Ability to process speech containing pauses, errors, corrections.

The sequencing process of the tasks is organised in three stages:

a) There is a pre-listening stage

b) While-listening activities ‘help learners find their way through the listening text and build upon their expectations raised by pre-listening activities as Underwood points out (cited by Sifakis et al., 2004). The activities give learners the opportunity to practise both top-down and bottom-up processing.
In the post-listening phase the learners are given the opportunity to follow-up the listening activity with other types of activity related to the discourse they were exposed to (prepare an oral announcement for the board of teachers based on information they consolidated in the previous stages).

There is a smooth transition from listening to other types of discourse, such as speaking and writing. Therefore, the principles of skills integration in a model where practice of the receptive skills can lead into the practice of the productive skills according to Burgess (as cited by Sifakis et al., 2004) as well as the principle of content validity i.e. 'whether the activity adequately or actually makes use of skills and behaviour that are part of listening in the real world' and transferability i.e. whether 'the abilities which the exercise develops transfer to real life listening purposes' (Richards, 1983) are followed. Students are asked to perform tasks based upon situations they encounter in real school life, thus performing communicative tasks, although the listening comprehension nature of tasks could not be completely avoided (Task 4, Part A/Task 5, Part B/ Task 6, Part C).

As far as time-on task (time spent on individual tasks) and wait time ('the time allowed by the teacher for learners to formulate answers before repeating, rephrasing or redirecting the question to another learner' as defined by White and Lightbown (cited by Sifakis et al., 2004) are concerned, the teacher tried to balance these two features giving students the opportunity to cognitively process the listening activities as well as to prepare for the subsequent speaking activities without being pressed for time. However, the learners were extremely anxious with their being recorded that they needed constant clarification of tasks as well as constant feedback on behalf of the teacher. This had as a result to exceed the time allocated for the tasks and set the last task for homework. There were also interruptions as the teacher was setting the task for homework by other students who barged into the classroom, so she had to interrupt the lesson several times to be able to give adequate explanations on how to prepare the task.

Feedback was primarily given by the teacher (she was constantly simplifying instructions given by the rubrics or corroborating/ disputing what was said by learners) and, to a lesser degree, by learners themselves (peer feedback during jigsaw activities that contained information gaps that could only be provided by one group of learners to the other).

As for individual listening activities, students had to use both soft-focus, top-down cognitive processing in Part A Task 3 since they were listening for gist as well as hard focus, intensive listening in Task 4 of part A. They also had to use bottom-up cognitive processing since they were required to jot down specific information. Another technique that students used was ‘jigsaw listening’ in Part B. Task 5 since the learners were divided in two groups and were required to fill in each other’s information gaps by employing hard focus, intensive listening and then exchange information. Part C involved selective, hard focus listening for specific information and bottom-up processing since they had to focus on specific key words.

The task rubrics were quite clear and gave specific instructions for the tasks whereas the teacher had to explain words that learners might find difficult such as ‘utterances’ or repeat and simplify them in an elaborative way in order to minimise the learners’ level of anxiety, since it was the first time their performance was recorded in class.

On the whole, tasks could be described as ‘heuristic’ according to Richards (1983) and ‘simulating real life’ communication according to Allright (as cited by Sifakis et al., 2004). The teacher tried to construct real life tasks, that is, communicative instances that learners are likely to encounter in their real life school reality, such as defending a student who has been expelled from class or asking for improvements in their learning environment. She tried to achieve this through collaborative discourse in the form of role-play. However, learners ‘had difficulty in attending to and producing accurate forms for collaborative discourse’ and the teacher had to give focal attention to target forms that are necessary to arrive at meaning' according to Long and Robinson, Ellis, Loewen and Backsturkmen, (as cited by Rost 2002), mainly forms asking for permission ‘Could we?’ ‘Can we?’ as well as using past tenses they had already been taught to reconstruct past actions.

Finally, the teacher used the method of ‘paused tasks’ in order to achieve ongoing listener response by designing the tasks using short inputs and repeating that input by playing the tape again. In this way, she tried to take advantage of optimal ‘training windows’ for new listening skills and strategies, minimising the limitations that exist in the learners’ short term memory and inhibit mental processing as Bostrom and Waldhart, Cowan, Carpenter, Miyake and Just point out (cited by Rost, 2002).

In conclusion, this paper proves that, on the one hand, coursebook listening materials for the 1st class of Junior High Scholl in Greek Secondary Education are rather integrated in the teaching unit as supplementary tasks in order to enhance the teaching of grammar and vocabulary or function as mere listening comprehension tasks. Therefore, they lack the characteristics of listening as a separate skill that will improve the communicative competence of learners. On the other hand, an attempt made by the teacher to teach listening as a separate skill following the appropriate principles resulted in the learners’ performing better where listening comprehension was involved and worse when they should use the information provided by the listening
tasks to perform communicative acts they encounter in their real life.

**References Références Referencias**


**Appendix 1**

*Interview: ideal language class*

*Ideational framework: Grid*

<table>
<thead>
<tr>
<th>Problem area</th>
<th>Problem</th>
<th>Solution</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Classrooms</td>
<td>Ss move from class to class for English lessons since they are divided into ‘elementary’ and ‘advanced’</td>
<td>Separate language lab with its own equipment (tape recorder, video projector, TV set, DVD player)</td>
</tr>
<tr>
<td>Teaching materials</td>
<td>Books are boring, students have already been taught the material, lack of other resources</td>
<td>Use of authentic materials such as You-tube videos, songs, movies</td>
</tr>
<tr>
<td>Further language activities</td>
<td>Lack of original language activities that could motivate Ss use L2 in authentic contexts</td>
<td>Carry out original projects such as a school newspaper in English, organise school clubs such as Drama club, Cookery club, set up a school library, video club</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Lesson Plan: ‘The Ideal School’

<table>
<thead>
<tr>
<th>Procedure</th>
<th>Aims</th>
<th>Duration</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Pre-listening</strong></td>
<td>This problem-solving task raises interest in the subject</td>
<td>2 min</td>
</tr>
<tr>
<td>T hands in task sheets to all Ls</td>
<td>Ls activate relevant content schemata and are introduced to relevant vocabulary</td>
<td>3 min</td>
</tr>
<tr>
<td>1. Ls read the utterances and match them to the high-school pictures</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2. Ls do the mini-quiz deciding to what degree the characteristics described in it apply to their school</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>While-listening</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Part A</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3. Ls listen to the first part of the recording and identify the purpose of it by choosing one of the options available</td>
<td>Soft-focus listening for general understanding of the topic</td>
<td>4 min</td>
</tr>
<tr>
<td>4. Ls listen to the recording again and write the equipment that is needed for a modern language classroom</td>
<td>Hard-focus listening for details</td>
<td>4 min</td>
</tr>
<tr>
<td>Part B</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5. Ls listen to the second part of the recording. They are divided in two groups. Group A jots down the reasons for not paying attention in class whereas Group B takes notes of some ideas expressed to make the lesson more interesting.</td>
<td>Ls listen for different sets of information (jigsaw listening). Also, they listen to different sets of information through note-taking framework in order to process the language used. Hard-focus listening for detail.</td>
<td>7 min</td>
</tr>
<tr>
<td>6. Role-play. Ls are supposed to use the information from the previous activity and defend a classmate who was sent to the headmaster’s office as well as ask for permission to carry out some projects suggested in the recording.</td>
<td>Ls are supposed to use Past Simple and Past Progressive structures they have already been taught in order to give an account for what happened in the class as well as making suggestions using language from the input e.g. ‘We could...’ Act out a realistic dialogue dealing with an issue that often happens at school.</td>
<td>8 min</td>
</tr>
<tr>
<td>Part C</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7. Ls listen to the third part of the recording and tick which of the activities listed in order to improve English language classes are mentioned in the recording.</td>
<td>Hard focus listening for detail. Ls activate previous knowledge and cognitive schemata from the unit as a whole since there has already been a discussion about school clubs and they have already made a ‘cooking club’ themselves.</td>
<td>5 min</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Post-listening</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>8. Ls are divided in two groups each one processing different kind of information. They have to prepare an announcement for the board of teachers making suggestions to improve the teaching conditions in the EFL classroom.</td>
<td>Ls have to use their overall knowledge from the listening input as a whole and help the president of the class prepare an announcement for the board of teachers using structures form the input to make suggestions. Ls use their knowledge in a realistic environment and practice collaborative learning.</td>
<td>10 min</td>
</tr>
</tbody>
</table>
APPENDIX III
(Learners’ Interview Prompts)

Student A
Problem area: Classrooms
Problem: Ss move from class to class for English lessons since they are divided into ‘elementary’ and ‘advanced’
Solution: Separate language lab with its own equipment (tape recorder, video projector, TV set, DVD player)

Student B
Problem area: Teaching materials
Problem: Books are boring, students have already been taught the material, lack of other resources
Solution: Use of authentic materials such as You-tube videos, songs, movies

Student C
Problem area: Further language activities
Problem: Lack of original language activities that could motivate Ss use L2 in authentic contexts
Solution: Carry out original projects such a school newspaper in English, organise school clubs such as Drama club, Cookery club, set up a school library, video club

APPENDIX IV

1. Transcript of original listening input-‘An ideal school’
2. ok+good morning kids++good morning++we’re here to discuss+eh+problems
3. that you may have in your English language classes+ok++because you asked
4. me to do that+we’ll see what we could do in order to solve these
5. problems+ok+are you ready to start++yes+ok+marilena++eh+what do you
6. think is the most important problem in your English language
7. class+well++one most important problems+is that we move+from class to
8. class for english and french lessons+during the break+because+we are
9. divided+into levels+elementary+and advanced+and+we have+to
10. change+classes+so+you move from class to class+eh+eh+you’re divided as
11. you said+into elementary and advanced++after the lesson starts+eh+and you
12. change classes every day to have english lessons+eh+eh+and what is the main
13. problem that+eh++is+eh+caused by this+eh+ + let me think+ +we have to
14. carry our bags++and move ++from class to class as well++and sometimes+we
15. forgot things+and+we have to go back and get them+during the lesson++and
16. that making a lot of noise and disturbing the class++ok+so+you ++forget your
17. bags+your pencils+your books +and you have to go back+eh+to the other
18. class++and+eh+bring them+and+disturb the other class+and+you disturb
19. your lesson as well++ok++eh+your teacher+is everything ok with her++does
20. she have a problem too+yes+she has to carry the tape recorder from class to
21. class as well+ +ok+so+ she carries her bags+ her books +the tape recorder +she
22. drops books+her bag+eh+ok+that’s a problem+that’s a big
23. problem+eh++what do you think+should be+that+you should do++that the
24. school should do++in order to+solve this problem+ +a good idea+that+should
25. be+a separate language lab+for all classes+with all the necessary
26. equipment+it+as a tape recorder+a dvd player+a video projector+and a tv
27. set+ok+so+ you could use+eh+a classroom+that+eh+is not needed+for other
28. +lessons such as+this eh+lab+and+make +turn it+into a language lab+do you
29. think it would be++ good+eh+what do you think+the rest of
30. you ++yes+yes+you could have your posters + on the
31. walls+eh+everything+ok+now+alexia+any other problems you have+in your
32. english classes+well+books are boring or too easy+ +we+eh+we have already
33. been taught vocabulary and grammar in frontistirio++eh++so+we don’t pay
34. attention most of times+we make noise+and+quite often+we are sent to the
35. headmaster office+ok++that’s a big problem+because+eh+you have to calm
36. down before the lesson starts+++during the lesson+you have only the book in
37. front of you+you think you know++everything++ you don’t know everything
38. but you think so+eh+you make noise+the teacher quarrels with the
39. students+eh+she sends them to the head’s office++and+or+a lot of trouble is
40. caused +ok+do you have only the book to be taught from+or do you have any
41. other material+in your class+as well++so as not to be bored+eh+we have
42. only the book to be taught from+and the tape recorder for listening+only
43. those things+ +ok+so it’s boring+what do you think+eh+you need+in order to
44. make English lessons less boring or more interesting
45. could be used in order to participate more in the lesson or make it more interesting
46. interesting and not be bored because it’s three hours a week
47. quite a lot of time what do you think you need in your class
48. would like to watch English movies in class to listen to songs
49. English watch YouTube videos use grammar and vocabulary exercises from internet resources
50. already do you listen to music and songs in English you watch YouTube videos
51. class so as not to be bored and not have your teacher write words on the board or use the tape recorder
52. think is the main problem in English classes in your opinion we don’t use the English we learn in our everyday lives so we think it is just another boring lesson that has to be done so English is just like maths English physics English French
53. language just another boring lesson we could carry out projects in class to practise English such as cookery club drama club all right
54. right what else could you do in order to make English more interesting yes well we may even fall asleep during class or make so much noise that our teacher sends us to the head’s office
55. publish a school newspaper with articles from students with subject that interest them such as sports cinema books and videogames and that’s a good idea so you have things you’re interested in such as sports books and movies you could write down some articles and publish them publish them in a school newspaper
56. English ok all right and another school library you can borrow books from and read very good idea anything else to finish any other suggestions yes we could make a school library with readers or books that already exist at school or students don’t need any more so that we can borrow books and improve their English ok there are a lot of books in the school library yeah we don’t need any more so you could take them all together and make a small school library you can borrow books from and read very good idea anything else to finish any other
57. why should we also take part in school exchange programmes with English speaking students from other countries that would be great yeah student exchange programmes already exist but you have to carry them out find students that might be interested to in visiting Greece visit England would you like to do that yes English ok all right
58. all do you want to do you want to add anything you want to do it if all these things come true i think English will turn into a fantastic experience for you ok thank you very much you are much English see you in class ok thank you

Appendix V (Task Sheet)

Pre-listening

1) In what school are the students more likely to have said those things? Match the utterances below to the school pictures given to you (A or B)

a) ‘We visited the Museum of Modern Art yesterday and showed some of our projects. It was fantastic!’

b) ‘Well, we have to move from class to class to have our English or French lesson. This is awful... We even have to carry chairs from one class to another.’

c) ‘Our new multimedia class and Science lab are fantastic! We even have a school library with lots of books and DVDs in English to borrow!’

d) ‘Ahh... the books are so boring... We may even fall asleep during class or make so much noise that our teacher sends us to the head’s office.’

2) To what degree do the following characteristics apply to your school?
Tick the appropriate box in the questionnaire below.

| Equipment for language teaching (media lab, video projector, tape recorder, internet access) | Not enough | Enough but faulty or old-fashioned | Sufficient |
| Are foreign language books boring or complicated? | Most of times | Sometimes | Excellent books! |
| Would you like to take part in classroom projects in English such as drama club, cookery club, school newspaper, music band? | No, I think it's too difficult | Yes, but only if I had help from my teacher | Yes, I'd love to |
| Would you like to have a separate language classroom for English instead of moving from class to class? | No, I think it's fun changing classes | Sometimes I’d like to but changing classes is an excuse to be late in class because we have to carry chairs, bags... | Yes, definitely! |
| Would you like to take part in a school exchange program and travel to an English-speaking country? | No, my parents would never let me... | Well, yes, but only if our teacher was with us to help with our English | Yes, that would be a fantastic experience! |

While-listening

Part A

3) Listen to the first part of the interview and tick what the purpose of the discussion is.
   a) To point out a problem and offer solutions.
   b) To complain to the headmaster about a problem.
   c) To show that the situation in Greek English language classrooms is perfect.
   d) To quarrel with other classmates about a problem.

4) Now, listen again and make notes about the equipment that is needed for a modern language classroom according to the speakers.

   ........................................
   ........................................
   ........................................

Part B

5) a) You are about to defend two classmates of yours who have been sent to the headmaster’s office because they were making noise in class. Form two groups. The first group jots down the reasons for not paying attention and making noise while the second group gives some ideas to make the lesson more interesting. Listen to the second part of the interview and take notes.

   Group A | Group B
   | Reasons for not paying attention | Ideas to make the lesson more interesting |
   | ........................................ | ........................................ |
   | ........................................ | ........................................ |

   b) Role-play. You are now in the headmaster’s office. The spokesperson of the first group explains why the students made noise in class while the spokesperson of the second group gives ideas on how to make the lesson more interesting. In the end, ask for permission to make some of these ideas come true (i.e. ask for help to publish a school newspaper or organise an exchange program during Christmas or Easter holidays).

Part C

6) Now listen to the last part of the interview and tick which of the following activities are mentioned by the third student in order to make English language classes more interesting.

   Activities to make language classes more interesting
   Drama club
   School library
   Cookery club
   Arts and Crafts
School newspaper in English
Sports club
Student exchange programs

Post-listening

7) The students’ council has decided to make some suggestions to the board of teachers in order to improve English language lessons at school. Form two groups. The first group prepares a list with the equipment that the school has to buy for English language classes whereas the second group makes a list with the activities you can carry out until the end of the year to show your progress. The president of your class will make the announcement to the board of teachers. Help him/her prepare the announcement and read it in class. Do you agree with it? Would you like to change or add anything?